

32004R0855

L 161/1

EUROPOS SĄJUNGOS OFICIALUSIS LEIDINYS

2004 4 30

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 855/2004**2004 m. balandžio 29 d.****iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 3069/95, nustatantį Europos bendrijos stebėtojų programą, taikomą Šiaurės Vakarų Atlanto žvejybos organizacijos (NAFO) reguliuojamoje zonoje plaukiojantiems žvejybos laivams**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

(6) Todėl Reglamentas (EB) Nr. 3069/95 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 37 straipsnį,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

*1 straipsnis*atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ⁽¹⁾,

Reglamentas (EB) Nr. 3069/95 iš dalies keičiamas taip:

kadangi:

1. 1 straipsnio 1 dalis pakeičiama ir išdėstoma taip:

(1) Reglamentas (EB) Nr. 3069/95 ⁽²⁾ numato specialias stebėtojų programos, dėl kurios 1995 m. buvo susitarta Šiaurės Vakarų Atlanto žvejybos organizacijoje (NAFO) ir kuria siekiama pagerinti kontrolę ir priežiūrą NAFO reguliuojamoje zonoje, įgyvendinimo taisykles.

„1. Nepažeidžiant Reglamento (EEB) Nr. 1956/88 2 straipsnio 2 dalies, valstybės narės paskiria Bendrijos stebėtojus į visus savo žvejybos laivus, kurie užsiima arba ketina užsiimti žvejyba NAFO reguliuojamoje zonoje. Stebėtojai, tinkamai paskirti į žvejybos laivus, juose lieka tol, kol į jų vietą paskiriami kiti stebėtojai.“

(2) Atsižvelgdama į ypatingas aplinkybes, kuriomis programa 1995 m. buvo įgyvendinta Bendrijos lygiu, Taryba patikėjo Komisijai skirti stebėtojus į visus Bendrijos žvejybos laivus ir būtent Bendrija dengia su jų veikla susijusias išlaidas.

2. Reglamentas papildomas šiuo straipsniu:

„1a straipsnis(3) 2002 m. gruodžio 20 d. buvo priimtas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką ⁽³⁾. Pagal minėtą reglamentą valstybės narės kontroliuoja su jų vėliava plaukiojančių laivų veiklą ne Bendrijos vandenyse ir atsako už stebėtojų skyrimą į tuos laivus.

Valstybės narės pateikia Komisijai savo pagal 1 straipsnį paskirtų stebėtojų sąrašą ne vėliau kaip kiekvienų metų sausio 20 d., o po to – iškart paskyrus bet kokią naują stebėtoją.“

(4) Atsižvelgiant į minėto pagrindinio reglamento priėmimą, Komisijos administracinė ir finansinė našta nebepateisina.

3. 2 straipsnyje vietoj žodžių „Bendrijos stebėtojus“ įrašomi žodžiai „tinkamai paskirtus stebėtojus“.

(5) Komisija ir valstybės narės artimai bendradarbiauja užtikrindamos, kad stebėtojų programos veiksmingumas būtų išlaikytas ir būtų laikomasi Bendrijos įsipareigojimų NAFO.

4. 4 straipsnis pakeičiamas ir išdėstomas taip:

„4 straipsnis

Visas stebėtojų veiklos pagal šį reglamentą išlaidas dengia valstybės narės. Valstybės narės gali reikalauti iš laivų valdytojų padengti visas ar dalį šių išlaidų.“

(1) Nuomonė pareikšta 2004 m. balandžio 1 d. (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

(2) OL L 329, 1995 12 30, p. 5. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1049/97 (OL L 154, 1997 6 12, p. 2).

(3) OL L 358, 2002 12 31, p. 59.

5. I priedo 1 dalies i punkte vietoj žodžių „Komisija“ įrašomi žodžiai „Valstybės narės“.

6. I priedo 2 dalies m punkte vietoj žodžių „atitinkamos valstybės narės kompetentingoms institucijoms“ įrašomi žodžiai „jas paskyrusios valstybės narės kompetentingoms institucijoms“.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

7. II priedas pripažįstamas netekusiu galios.

Jis taikomas nuo 2004 m. gegužės 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Liuksemburge, 2004 m. balandžio 29 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

M. McDOWELL
